

**Болотникова Арина Викторовна**

учитель

МБНОУ «Лицей №11»

г. Новокузнецк, Кемеровская область

## **РАБОТА С ПОЛИКОДОВЫМ ТЕКСТОМ НА УРОКАХ РУССКОГО ЯЗЫКА В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ**

***Аннотация:** статья представляет опыт учителя начальных классов по обучению младших школьников работе с поликодовыми текстами, в которых информация выражена с помощью вербальных и невербальных средств.*

***Ключевые слова:** поликодовый текст, уроки русского языка, начальная школа.*

Поликодовый текст как особый тип высказывания стал реальным явлением в современной речевой практике.

Т.Г. Орлова предлагает следующее определение поликодового текста: «Поликодовый текст – это высказывание, в котором сообщение закодировано семиотически разнородными средствами – вербальным и невербальным компонентами, объединение которых представляет собой определенную структуру, характеризующуюся проявлением взаимозависимости составляющих как в содержательном, так и в формальном аспектах» [3, с. 10].

Очевидно, что с большим разнообразием таких текстов встречается и младший школьник в учебном процессе (работает с географической картой, рассматривает фотографии и иллюстрации в учебниках, связывает их с написанным сопровождающим изображением текстом и т. д.).

Наблюдения за профессиональной деятельностью учителей начальной школы на уроках, предполагающих работу с семиотически разнородными высказываниями, показывают, что педагоги далеко не всегда побуждают младших школьников к грамотному восприятию и созданию поликодовых текстов. Возможности наглядных средств обучения при этом часто игнорируются: карты,

таблицы, схемы, иллюстрации, фотографии обучающиеся и педагоги рассматривают в качестве обычного, часто «немного» приложения к вербальному тексту.

Между тем исследователи подчеркивают, что общение с поликодовым текстом требует особого подхода. Так, А.Г. Сонин отмечает, что «эти тексты требуют иных способов чтения, а также репрезентации и концептуализации их содержания» [5]. Л.С. Большакова уточняет: «Отношение к тексту как незамкнутому, связанному с множеством других текстов, требует иной практики чтения. Линейный документ может быть легко прочитан в порядке появления текста в книге. Читая линейный текст, мы поглощаем информацию подряд, работая с нелинейным текстом, мы выбираем то, что нам представляется неизвестным и интересным. Книга читается справа налево, или слева направо, или сверху вниз это зависит от нас. Но в любом случае это работа в физическом смысле книгу приходится листать. А, например, гипертекст, один из типов нелинейного текста, это многомерная сеть, в которой любая точка здесь увязана с любой точкой где угодно» [2, с. 20].

Как организовать работу с поликодовым текстом на уроке русского языка?

Традиционно используется на уроках русского языка рисунок. Рисунок выступает как стимул: младшие школьники на основе восприятия рисунка должны по заданию учителя употребить определенные слова, построить словосочетания и предложения определенной структуры, составить связный текст. Предметная картинка – рисунок облегчает детям процесс фонетических наблюдений над звуковым строем, позволяет сделать более легким анализ состава слова, привлекает внимание к звукам и к буквенной передаче их на письме. Таким образом, работая с рисунком (сюжетной картинкой, предметной картинкой), ребенок создает поликодовый текст.

Сюжетные рисунки могут служить зрительной опорой для восприятия и понимания теоретических лингвистических сведений, для создания текстов, главным образом текстов-повествований. Распространенным видом работы на

уроках русского языка является сочинение по серии сюжетных картинок, объединенных одной темой.

Анализ материалов современных учебников русского языка для начальной школы показывает, что в них особо используются такие предметные рисунки, которые поясняют многозначность слова, помогают раскрыть значения заимствованных слов. Некоторые иллюстрации учебников предлагают буквальное понимание отдельных слов и словосочетаний, тем самым снимают ошибки, которые могут быть связаны с непониманием младшими школьниками образной природы переносного значения слов и фразеологизмов, неверным толкованием устаревших слов, диалектизмов.

Создание текста на основе изобразительной наглядности учебника обеспечивает мотивацию высказывания, и развивает творческое воображение, наблюдательность, является средством нравственного и эстетического воспитания.

Широко распространена на уроках русского языка графическая наглядность (таблицы, опорные схемы, плакатные рисунки и др.). Использование графической наглядности, бесспорно, обладает большими возможностями. Объясняется это тем, что при речевом акте и при использовании условных графических средств левое и правое полушария головного мозга включаются в совместную работу по-разному. При переводе информации из вербальной в графическую систему (и наоборот) попеременное смещение активности из одного полушария в другое обеспечивает: а) развитие мыслительных операций (кодирования, перекодирования, обобщения, переноса и др.); б) обобщенность и систематизированность знаний за счет их многократной переработки.

Интересной формой работы с поликодовым текстом на уроках русского языка является создание младшим школьником собственного ассоциативного рисунка.

Важно предположение, выдвинутое исследователями Л.А. Ходяковой и И.М. Михайловой: «Текст создается ребенком еще в процессе рисования, что

положительно влияет на процесс планирования высказывания, а значит, обеспечивает процесс реализации словесного оформления» [6, с. 15].

В процессе создания рисунка развивается наблюдательность: рисуя, ребенок сам выбирает форму, цвет, размер, наиболее представляющие предмет. Таким образом, в ходе рисования внимание младшего школьника останавливается не только на внешнем виде предмета, но и на качественной характеристике предмета, то есть в сознании ребенка закрепляются те слова, которые обозначают признаки предмета.

Рисуя, ребенок учится замечать самое главное, наблюдает и анализирует, пытается найти реальную форму для передачи своего переживания. Следовательно, рисунок, связанный с осмыслением лингвистического понятия, термина, явления, помогает детям на уроках русского языка сосредоточить внимание на рассматриваемом лингвистическом материале или правиле. М.В. Анчеева отмечает: «Эти рисунки не для развлечения, они помогают запомнить правила, вызывающие зрительные ассоциации, способствующие быстрому запоминанию. В результате правила запоминаются легко, быстро и надолго» [1].

Последовательность работы с ассоциативными рисунками такова: сначала дети анализируют рисунки, предложенные в учебнике или подобранные специально учителем, а затем сами придумывают, как с помощью рисунка «оживить» то или иное правило, сделать его образным, более понятным.

Расскажем, как мы специальную работу посвятили обучению восприятию рисунков к правилам. Все рисунки для этого этапа работы мы взяли из учебника О.Л. Соболевой [4].

Беседа строилась по следующим вопросам:

1. Какое правило «зашифровано» в рисунке?
2. Как вы догадались, кто является героем правила?
3. Расскажите правило, представленное рисунком.

Сначала мы предложили детям рассмотреть рисунок «Предлоги» (рис. 19).

Второклассники легко связали рисунок с правилом написания предлогов со

словами. Героями правила назвали предлоги, перечислили их, сформулировали само правило.



Рис. 1. Предлоги

Затем мы дополнили информацию лингвистической сказкой:

Жили в одном из городов Морфологии предлоги. Были они такие драчуны и забияки, что один раз так сильно поссорились с существительными, что те сильно обиделись на задир.

Когда с предлогами ставили Существительные, они так далеко отодвигались от них, что между ними умещались Прилагательные. Предлоги поссорились с обидчивыми словами. Они переехали в другой дом и даже перестали разговаривать с бывшими соседями. Постепенно они совсем отделились.

Так предлоги стали отдельными словами.

Делать нечего. Раз уж случилась такая ссора навек, решили записать в книгу Правил это событие, ставшее потом правилом: предлог – это слово и с другими словами пишется всегда раздельно.

Введение новой учебной информации завершилось чтением правила на с. 79 названного учебника: *«Предлоги с другими словами пишутся раздельно»*.

Несколько позже мы вводили информацию о том, чем различаются приставки и предлоги:

Не путайте предлоги и приставки!

Вот что нужно знать о приставках:

1. Приставка – это не слово, а часть слова.

2. Приставка есть не у всех слов.
3. Приставка «пристает» к корню слова.
4. Приставку обозначают так:

Потом мы предложили ответить на вопрос: что общего между рисунком (рис. 2) и рассказом о приставке?



Рис. 2. Приставка

Второклассники без труда передали содержание рисунка словами, подчеркнув отличие приставки и предлога.

После этого мы предложили детям рассмотреть рисунки (рис. 3), сравнивая приставки и предлоги:

Входить в дом      отходить от дома

Извлекать из коробки      подберезовик под березой

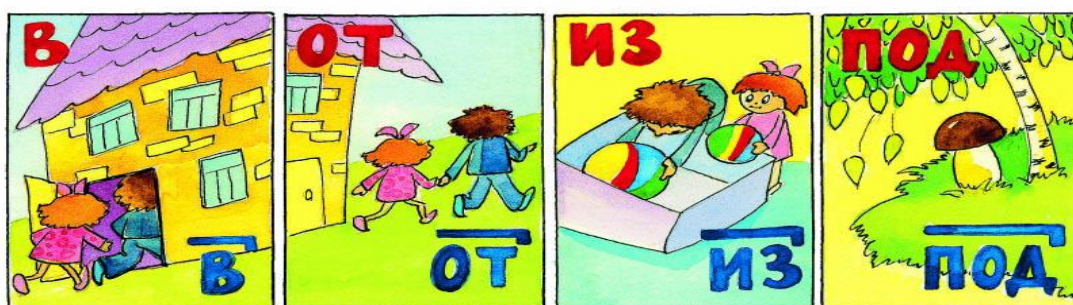


Рис. 3. Предлоги и приставки

Школьники справились с заданием, объяснили разницу между приставками и предлогами.

Мы не раз предлагали детям задание, связанное с восприятием рисунков к лингвистическому материалу.

Например, на одном из уроков мы предложили рассмотреть такой рисунок (рис. 4):



Рис. 4. Правописание предлогов со словами

Дети ответили на вопрос: какое правило изображено на рисунке?

После такой работы мы плавно перешли к обучению младших школьников созданию рисунков к орфографическим и пунктуационным правилам.

Эту работу начали с задания типа: передайте смысл следующих пар слов в рисунках: *чемодан – чемоданчик, картофель – картофелина, брусника – брусничный*.

Постепенно мы просили детей рисовать свои рисунки к уже изученным правилам русского языка.

Приведем образцы двух рисунков, на которых изображены «герои орфографии и пунктуации».

На первом рисунке представлено многообразие пунктуационных знаков (рис. 5).

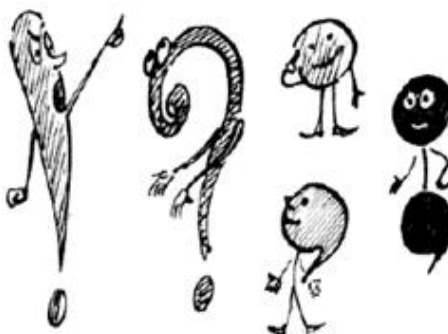


Рис. 5. Знаки препинания



Второй рисунок иллюстрирует правописание сочетаний ЧА, ЩА, ЧУ, ЩУ (рис. 6).



Рис. 6. Правописание сочетаний ЧА, ЩА, ЧУ, ЩУ

Иллюстрировать правила мы предлагали младшим школьникам в качестве домашнего задания, поэтому многие выполняли такое творческое задание с родителями.

На основе каждого рисунка мы проводили беседу:

1. Какое правило иллюстрирует рисунок?
2. Какие примеры к правилу Вы могли бы привести?
3. Удалось ли художнику передать лингвистическую информацию правила полностью?

Таким образом, в процессе анализа рисунков, созданных детьми, мы заметили, что в процессе рисования каждый юный художник вдумывался в правило, действительно понял его, а не зазубрил его механически.

Хотя исполнение многих рисунков оставляет желать лучшего, сущность грамматического явления в них чаще всего выражается правильно и точно.

Отметим, что впоследствии, пользуясь набором созданных иллюстраций, можно с интересом повторять правила.

Таким образом, лингвистические рисунки помогают ярче представить языковые явления, закономерности, приучают учащихся более свободно владеть информацией о языке, развивают творческое воображение.

Умение младших школьников воспринимать поликодовые тексты и создавать их в речевой практике способствует совершенствованию речевой культуры



учащихся, помогает приводить в систему научные знания по предмету, предоставляет возможность отобрать и осмыслить семиотически разнородную информацию с учетом многоканальной аудиовизуальной системы передачи и восприятия учебных сведений.

### ***Список литературы***

1. Анчеева М.В. Использование рисунка на уроках русского языка / М.В. Анчеева [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://festival.1september.ru/articles/312363/>
2. Большакова Л.С. О содержании понятия «поликодовый текст» [Текст] / Л.С. Большакова // Вестник СамГУ. Серия: Языкознание. – 2008. – №4 (63). – С. 19–24.
3. Орлова Т.Г. Обучение жанрам поликодовых текстов в школе и в вузе [Текст]: автореф. дис. ... канд. пед. наук / Т.Г. Орлова. – М., 1995. – 16 с.
4. Соболева О.Л. Русский язык. 2 класс: учебник для четырехлетней начальной школы / О.Л. Соболева [Электронный ресурс]. – Режим доступа: [http://www.metodika.ru/pdf/2cl\\_p149.pdf](http://www.metodika.ru/pdf/2cl_p149.pdf)
5. Сонин А.Г. Моделирование механизмов понимания поликодовых текстов [Текст]: автореф. дис. ... д-ра филол. наук / А.Г. Сонин. – М., 2006. – 24 с.
6. Ходякова Л.А. Детский рисунок как средство формирования коммуникативных умений учащихся [Текст] / Л.А. Ходякова, И.М. Михайлова // Русский язык в школе. – 2000. – №3. – С. 14–22.